



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.10.2020 г.
COM(2020) 671 final

2020/0303 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по захарта, относно присъединяването на Обединеното кралство към Международното споразумение за захарта от 1992 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет за захарта („МСЗ“) във връзка с присъединяването на Обединеното кралство към **Международното споразумение за захарта от 1992 г.**

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Международното споразумение за захарта от 1992 г.

Целта на Международното споразумение за захарта от 1992 г.¹ (наричано по-долу „споразумението“) е засилване на международното сътрудничество по въпросите с пряко или непряко отношение към световната захарна промишленост, създаване на рамка за междуправителствени консултации по въпросите на захарта и начините да се подобри световната захарна промишленост, улесняване на търговията чрез събиране и предоставяне на информация за световния пазар на захар и други подсладители и насърчаване на търсенето на захар, по-специално за нетрадиционни начини на употреба.

Споразумението влезе в сила на 1 януари 1993 г.

Съюзът е страна по споразумението².

2.2. Международна организация за захарта

Международна организация за захарта („МОЗ“) е междуправителствена организация със седалище в Лондон, която прилага споразумението и работи за постигането на целите по член 1 от него.

Тези цели се преследват чрез подобряване на прозрачността на пазара благодарение на събирането и публикуването на статистическа информация и проучвания относно световното производство, цените, износа и вноса, потреблението и запасите от захар.

Понастоящем в МОЗ членуват 87 държави и организации. Сред тях фигурират много от най-крупните производители и вносителите на захар в света. Освен Съюза, нейни членове са, наред с други, Бразилия, Индия, Тайланд, Австралия, Руската федерация и Куба. Последната присъединила се към МОЗ държава бе Шри Ланка, която стана член на 6 август 2013 г. 87-те членове на МОЗ имат общо 2000 гласа.

За бюджетните процедури (вж. член 25 от споразумението), т.е. за определянето на годишните вноски от членовете, през 2020 г. Съюзът разполага с 538 гласа³. Броят на гласовете се определя в съответствие с член 25 и се коригира ежегодно въз основа на промяната в частта на всеки член в общата стойност на съставните основи за тонаж спрямо тази за същото членство за предходната година. Съставният тонаж се изчислява като 35 % от износа на члена за свободния пазар плюс 15 % от общия износ на този член при специален режим плюс 35 % от вноса на този член на свободния пазар плюс 15 % от общия внос на този член при специален режим. При изчислението на

¹ Международно споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 16).

² Решение 92/580/ЕИО на Съвета от 13 ноември 1992 г. относно подписването и сключването на Международното споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 15).

³ Работата на МОЗ е организирана въз основа на финансова година, която продължава от 1 януари до 31 декември.

съставната основа за тонаж на всеки член се използват, за всяка гореспомената категория, усреднените данни в категорията за трите най-силни години от последните четири години, включени в последното издание на „Годишник на захарта“ на Организацията.

При вземането на решения правата на глас се разпределят съгласно член 11 от Международното споразумение за захарта, като при това се взема предвид преразпределението на гласовете на членовете, чието право на глас е спряно поради неплащане на вноската им в административния бюджет. Съгласно последното разпределение на гласовете по член 11 Европейският съюз има 697 гласа.

На заседанията на МОЗ Съюзът се представлява от Комисията по силата на член 17 от ДЕС. Държавите членки могат да присъстват на заседанията на МОЗ, и по-специално на сесиите на МСЗ.

2.3. Предвиденият акт на Международния съвет по захарта (МСЗ)

На 2 октомври 2020 г. Обединеното кралство⁴ официално подаде молба за присъединяване към споразумението. На 9 октомври 2020 г. секретариатът на МОЗ информира членовете си относно кандидатурата на Обединеното кралство. Обединеното кралство кандидатства за членство в МОЗ от 1 януари 2021 г., т.е. след изтичането на преходния период, следващ оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз.

Съгласно член 8 от споразумението МСЗ изпълнява или гарантира изпълнението на всички функции, необходими за прилагането на разпоредбите на споразумението.

Съгласно член 41 от споразумението присъединяването е отворено за правителствата на всички държави, при условията, които МСЗ счете за целесъобразни. Съгласно член 25, параграф 4 от споразумението в случай на присъединяване на член след влизането в сила на споразумението, когато присъединяващият се член не е посочен в приложението към споразумението, МСЗ решава броя на гласовете, които да бъдат разпределени на този член. След като присъединяващият се член приеме броя на гласовете, разпределени от МСЗ, гласовете на съществуващите членове се преизчисляват така, че общият брой гласове да остане 2000. Въз основа на настоящото разпределение на гласовете разпределените на Обединеното кралство гласове ще бъдат 55 и ще се приспадат от гласовете, разпределени на Европейския съюз в съответствие с член 25 от споразумението. Следователно финансовото участие на Европейския съюз ще бъде съответно намалено за финансовата 2021 година.

Преди уведомлението от 9 октомври 2020 г.⁵, публикувано от секретариата на МОЗ, относно писмото от 2 октомври 2020 г. на правителството на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, в рамките на Административния комитет на МОЗ или на заседанията на МСЗ не е провеждана официална дискусия относно кандидатурата на Обединеното кралство. По време на своята 57-а сесия на 27 ноември 2020 г. МСЗ ще определи условията за присъединяване на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в съответствие с член 41 от споразумението.

Споразумението за оттегляне

В съответствие с член 129, параграф 2 от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската

⁴ С писмо от парламентарния държавен секретар по въпросите на храните, околната среда и селските райони.

⁵ Информационна бележка (20)68.

общност за атомна енергия⁶ („Споразумението за оттегляне“) по време на преходния период Съюзът ще продължи да представлява Обединеното кралство в работата на всеки орган, създаден по силата на сключенияте от Съюза международни споразумения. По време на преходния период Обединеното кралство трябва да се въздържа от каквито и да било действия или инициативи, които могат да засегнат интересите на Съюза. Въпреки това съгласно член 129, параграф 4 от Споразумението за оттегляне по време на преходния период Обединеното кралство може да договаря, подписва и ратифицира международни споразумения, сключени от него в негово собствено качество, в областите на изключителна компетентност на Съюза, при условие че тези споразумения не влизат в сила нито се прилагат по време на преходния период.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Международното споразумение за захарта от 1992 г. бе сключено от Съюза с Решение 92/580/ЕИО на Съвета⁷ за срок до 31 декември 1995 г. При всяко изтичане на срока на действие на споразумението, той бе удължаван за период от най-много две години, в съответствие с член 45, параграф 2 от споразумението. На 19 юли 2019 г. МСЗ взе решение за удължаване на срока на действие на споразумението с две години — до 31 декември 2021 г.⁸

Съюзът винаги е бил активен член на МОЗ и подкрепя разширяването на организацията.

Обединеното кралство е важен производител на селскостопански продукти, включително захар — основния продукт, обхванат от МОЗ. Докато беше член на Съюза, Обединеното кралство извършваше значителна търговия със захар и съдържащи захар продукти с другите държави — членки на ЕС.

По време на преходния период, следващ оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза, Обединеното кралство продължава да бъде обвързано от международните споразумения на Съюза и Съюзът ще продължи да представлява Обединеното кралство в рамките на МОЗ.

В съответствие с член 26, параграф 1 от споразумението годишните финансови вноски на членовете стават дължими на първия ден от финансовата година, докато вноските на членовете за годината, в която те се присъединяват към МОЗ, стават дължими на датата, на която стават членове. Поради това Съюзът плаща своите годишни вноски на МОЗ в началото на януари за цялата съответна финансова година, която започва през януари и приключва през декември. Вноската на Съюза за 2020 г. бе платена от бюджета на Съюза за 2020 г., за който Обединеното кралство също допринася. Вследствие на това по отношение на цялата финансова 2020 година приносът на Съюза към МОЗ обхваща и Обединеното кралство. С присъединяването на Обединеното кралство на 1 януари 2021 г. вноската на Съюза в МОЗ за финансовата 2021 година вече няма да обхваща Обединеното кралство.

⁶ Споразумение за оттегляне на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия.

⁷ ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 15.

⁸ Предложение за Решение на Съвета за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по захарта по продължаването на срока на действие на Международното споразумение за захарта от 1992 г. — COM(2019) 286 final — одобрено от Съвета на заседанието му по общите въпроси, проведено на 25 септември 2017 г.

Настоящото предложение цели да се установи позицията на Съюза в рамките на МОЗ относно присъединяването на Обединеното кралство към споразумението, считано от 1 януари 2021 г. Като се има предвид, че процедурата по присъединяване съгласно разпоредбите на споразумението подлежи на решение на МСЗ, позицията на Съюза ще бъде установена въз основа на член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Предвиденият акт на МСЗ ще доведе до увеличаване на броя на членовете на Международното споразумение за захарта от 1992 г. Предвиденият акт на МСЗ има правно действие, тъй като с него ще се установят условията за това присъединяване, по-специално с него ще се засегне балансът при вземане на решения в рамките на МСЗ, чиито решения и препоръките по принцип се приемат чрез консенсус. При липсата на консенсус решенията и препоръките се приемат с обикновено мнозинство, освен ако споразумението не предвижда специално гласуване⁹, и са задължителни за неговите членове, както е посочено в член 13 от споразумението. Съответните финансови вноски на членовете също ще бъдат засегнати от разширяването на членството в Международното споразумение за захарта от 1992 г. Поради това трябва да бъде установена позицията на Съюза.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от

⁹ Член 2, параграф 4 от споразумението определя специалното гласуване като гласуване, при което са необходими най-малко две трети от подадените гласове от присъстващите и гласували членове, при условие че са гласували най-малко две трети от присъстващите членове.

ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с търговията със селскостопански продукти.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа линия от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по захарта, относно присъединяването на Обединеното кралство към Международното споразумение за захарта от 1992 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Международното споразумение за захарта от 1992 г. („споразумението“) бе сключено от Съюза с Решение 92/580/ЕИО на Съвета¹ и влезе в сила на 1 януари 1993 г. Първоначално споразумението бе сключено за период от три години.
- (2) Съгласно член 45, параграф 2 от споразумението Международният съвет по захарта може да продължава срока на действие на споразумението с последователни периоди, всеки от които не превишава две години. От самото сключване на споразумението срокът на неговото действие редовно бе удължаван с допълнителни периоди от по две години. За последно срокът на действие на споразумението беше удължен с решение на Международния съвет по захарта от 10 юли 2019 г.² и то продължава да е в сила до 31 декември 2021 г.
- (3) Съгласно член 41 от споразумението присъединяването към него е отворено за правителствата на всички държави при условията, установени от Международния съвет по захарта.
- (4) На 2 октомври 2020 г. Обединеното кралство официално подаде молба за присъединяване към споразумението, считано от 1 януари 2021 г.
- (5) По време на своята 57-а сесия на 27 ноември 2020 г. Международният съвет по захарта ще определи условията за присъединяване на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в съответствие с член 41 от споразумението.
- (6) Поради това е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет по захарта.

¹ Решение 92/580/ЕИО на Съвета от 13 ноември 1992 г. относно подписването и сключването на Международното споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 15).

² Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по захарта по продължаването на срока на действие на Международното споразумение за захарта от 1992 г. — COM(2019) 286 final — одобрено от Съвета на заседанието му по общите въпроси, проведено на 25 септември 2019 г.

- (7) Обединеното кралство е основен производител на захар. Одобряването на присъединяването на Обединеното кралство към споразумението при условията, определени в настоящото решение, е в интерес на Съюза.
- (8) Разпределените на Обединеното кралство гласове от датата на присъединяването му към споразумението ще бъдат приспаднати от гласовете, разпределени на Съюза в съответствие с член 25 от споразумението. Следователно финансовото участие на Европейския съюз ще бъде съответно намалено от финансовата 2021 година.
- (9) Присъединяването на Обединеното кралство към споразумението следва да влезе в сила едва след края на преходния период, посочен в член 126 от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и споразумението не следва да се прилага временно по отношение на Обединеното кралство преди края на този период,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

- 1. Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 57-ата сесия на Международния съвет по захарта на 27 ноември 2020 г., е да се одобри присъединяването на Обединеното кралство към Международното споразумение за захарта от 1992 г. („споразумението“) при спазване на условията, установени в параграфи 2, 3 и 4.
- 2. Присъединяването не поражда действие и споразумението не се прилага временно по отношение на Обединеното кралство преди края на преходния период, посочен в член 126 от Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия.
- 3. От датата на присъединяването му към споразумението на Обединеното кралство ще бъде предоставен съответен брой гласове, определен съгласно член 25 от споразумението и установен по време на 57-ата сесия на Международния съвет по захарта на 27 ноември 2020 г., който ще бъде приспаднал от гласовете, разпределени на Европейския съюз.
- 4. Финансовото участие на Съюза ще бъде намалено в съответствие с член 25 от споразумението.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА			Fin Stat/20/PSHMK/pl/62 220293413793 agri.ddg3.g.4(2020) 6175239 6.22.2020 ДАТА: 13.10.2020 г.
1. БЮДЖЕТЕН РЕД: Глава 15 20 ПИЛОТНИ ПРОЕКТИ, ПОДГОТВИТЕЛНИ ДЕЙСТВИЯ, ПРЕРОГАТИВИ И ДРУГИ ДЕЙСТВИЯ 15 20 03 06 Международни организации и споразумения			БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ: Бюджет за 2021 г.: 15 605 027 EUR
2. ЗАГЛАВИЕ: Предложение за Решение на Съвета за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по захарта, относно присъединяването на Обединеното кралство към Международното споразумение за захарта от 1992 г.			
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Правното основание за настоящото предложение е член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.			
4. ЦЕЛИ: Да се одобри присъединяването на Обединеното кралство към Международното споразумение за захарта от 1992 г.			
5.	ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	ПЕРИОД ОТ 12 МЕСЕЦА (EUR)	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2020 (EUR)
	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2021 (EUR)		
5.0	РАЗХОДИ — ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕС (ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ) — НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ — ДРУГИ		- 42 937-
5.1	ПРИХОДИ — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС (НАЛОЗИ/МИТА) — НАЦИОНАЛНИ		
5.0.1	ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ		
5.1.1	ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ		
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: 55 гласа по-малко за ЕС, 686 GBP/глас			
6.0	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?		НЕ СЕ ПРИЛАГА
6.1	МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?		НЕ СЕ ПРИЛАГА
6.2	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?		НЕ
6.3	ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?		НЕ
Решението ще има положително въздействие върху бюджета на ЕС от бюджета за 2021 г. Очаква се вноската на ЕС да бъде с 42 937 EUR по-малко, тъй като Обединеното кралство ще плати собствения си членски внос. Размерът може да варира			

в зависимост от сумата, която трябва да се плати за всеки един глас в GBP, и от обменния курс EUR/GBP. За тази оценка е използван обменният курс от 12.10.2020 г. GBP/EUR на ЕЦБ (1 GBP = 1,1380 EUR).